



Broj: 02-05-28953-2/15  
Sarajevo, 02.12.2015. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 – Ispravka), Vlada Kantona Sarajevo na **21. sjednici održanoj 02.12.2015. godine**, donijela je sljedeći

## **ZAKLJUČAK**

1. Prihvata se Izvještaj o zaduženju Kantona Sarajevo kod UniCredit Bank d.d. Mostar, Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo, Nova banka ad Banja Luka i Union banka d.d. Sarajevo broj: JN-ZP-08-01-14-18572, koji je podnio ministar finansija Kantona Sarajevo.
2. Izvještaj iz tačke 1. ovog Zaključka dostavit će se Skupštini Kantona Sarajevo – **informativno**.
3. Izvještaj iz tačke 1. ovog Zaključka dostavit će se Federalnom ministarstvu finansija/financija radi obavještanja o nastalom zaduženju Kantona Sarajevo.

**PREMIJER**

**Elmedin Konaković**

Dostaviti:

1. Predsjedateljica Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo finansija
5. Federalno ministarstvo finansija/financija  
(putem Ministarstva finansija Kantona Sarajevo)
6. Evidencija
7. Arhiva



web: <http://vlada.ks.gov.ba>  
e-mail: [vlada@vlada.ks.gov.ba](mailto:vlada@vlada.ks.gov.ba)  
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070  
Fax: + 387 (0) 33 562-211  
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Bosnia and Herzegovina  
Federation of Bosnia and Herzegovina  
**CANTON SARAJEVO**  
Ministry of Finance

Handwritten initials in blue ink.

Broj: JN-ZP-08-01-14-18572/15  
Sarajevo, 22.10.2015. godine

**I Z V J E Š T A J**  
**o zaduženju Kantona Sarajevo kod UniCredit Bank d.d. Mostar,**  
**Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo, Nova Banka AD Banja Luka i Union Banka d.d.**  
**Sarajevo**

Na osnovu člana 30. stav (1) Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH, („Službene novine FBiH“, br: 86/07, 24/09 i 44/10), ministar finansija dostavlja izvještaj Vladi Kantona Sarajevo o nastalom novom zaduženju po osnovu unutrašnjeg duga.

Zakonom o izvršavanju Budžeta Kantona Sarajevo za 2015. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 13/15 i 35/15), čl.25., planirano je ukupno dugoročno zaduženje Kantona Sarajevo u iznosu od 97,872 mil. KM novog duga, u okviru kojih je planirano direktno zaduženje od 20,00 mil. KM – za pokriće budžetskog deficita.

Navedeno dugoročno zaduženje planirano je u RAČUNU FINANSIRANJA (član 1. Budžeta Kantona Sarajevo za 2015.godinu).

**DUGOROČNO DIREKTNO ZADUŽENJE**

Vlada Kantona Sarajevo na sjednici održanoj 18.06.2015. godine, donijela je Odluku broj: 02-05-16501-38/15 kojom je dato ovlaštenje Ministarstvu finansija da provede otvoreni postupak javne nabavke finansijskih usluga dugoročnog kreditnog zaduženja Kantona Sarajevo u 2015. godini do iznosa od 20,00 mil. KM.

Na osnovu člana 25. ZJN BiH proveden je otvoreni postupak javne nabavke usluga dugoročnog kreditnog zaduženja do iznosa od 20,00 mil. KM podijeljen na lotove (LOT I, II, III, IV i V).

Nakon provedenog postupka, Ministar finansija donio je odluke o dodjeli ugovora, a Vlada Kantona Sarajevo odluke o zaduženju Kantona Sarajevo i to:

1. Za kredit u iznosu od 1 mil. KM kod Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo, pod sljedećim uslovima:

- ukupan iznos kredita.....1.000.000,00 KM
- rok otplate.....5 godina
- grace period..... 1 godina (uključen u rok otplate)



web: <http://mf.ks.gov.ba>  
e-mail: [mf@mf.ks.gov.ba](mailto:mf@mf.ks.gov.ba)  
Tel: + 387 (0) 33 565-005, Cent.+ 387 (0) 33 565-000  
Fax: + 387 (0) 33 565-052 i 565-048  
Sarajevo, Maršala Tita 62



- kamatna stopa..... 4,72 % na godišnjem nivou
- provizija Banke.....2.000,00 KM jednokratno, unaprijed

Ugovor sa Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo zaključen je 28.09.2015.godine.

2. Za kredit u iznosu od 2 mil. KM kod Union Banke d.d. Sarajevo, pod sljedećim uslovima:

- ukupan iznos kredita.....2.000.000,00 KM
- rok otplate.....5 godina
- grace period..... 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa..... 5,75 % na godišnjem nivou
- provizija Banke.....4.000,00 KM jednokratno, unaprijed

Ugovor sa Union Banke d.d. Sarajevo zaključen je 29.09.2015.godine.

3. Za kredit u iznosu od 4 mil. KM kod Nove Banke AD Banja Luka, pod sljedećim uslovima:

- ukupan iznos kredita.....4.000.000,00 KM
- rok otplate.....5 godina
- grace period..... 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa..... 4,85 % na godišnjem nivou
- provizija Banke.....12.000,00 KM jednokratno, unaprijed

Ugovor sa Novom Bankom AD Banja Luka zaključen je 28.09.2015.godine.

4. Za kredit u iznosu od 10 mil. KM kod UniCredit Bank d.d. Mostar, pod sljedećim uslovima:

- ukupan iznos kredita.....10.000.000,00 KM
- rok otplate.....5 godina
- grace period..... 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa..... 5,89 % na godišnjem nivou
- provizija Banke.....10.000,00 KM jednokratno, unaprijed

Ugovor sa UniCredit Bank d.d. Mostar zaključen je 15.09.2015. godine.

5. Za LOT III, kredit u iznosu od 3 mil. KM, nije bilo prijavljenih ponuđača.

Osnovni elementi zaključenih ugovora objavljeni su na web stranici Ministarstva finansija, u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama.

Postupak javne nabavke zaduženja za preostala 3.000.000,00 miliona KM je u toku.

U skladu sa članom 30. st. (2) i (3) Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH, potrebno je da Vlada Kantona Sarajevo obavijesti Skupštinu Kantona Sarajevo i Federalno ministarstvo financija/financija o nastalom zaduženju.



web: <http://mf.ks.gov.ba>  
 e-mail: [mf@mf.ks.gov.ba](mailto:mf@mf.ks.gov.ba)  
 Tel: + 387 (0) 33 565-005, Cent.+ 387 (0) 33 565-000  
 Fax: + 387 (0) 33 565-052 i 565-048  
 Sarajevo, Maršala Tita 62



U vrijeme otplate ovog kredita, iznos za servisiranje duga za ukupan unutrašnji i vanjski dug Kantona Sarajevo, neće preći limit (10% prihoda ostvarenih u prethodnoj godini) određen članom 7. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u FBiH (u 2015. 5,89%, u 2016. 7,59%, u 2017. 7,32%, u 2018. 6,30%, u 2019. 4,64%, u 2020. 2,72%).

Pripremila: Elvedina Ademović  
Kontrolisala: Branka Arslanagić, dipl. ecc.



**MINISTAR**  
Prof. dr. Jasmin Halebić



web: <http://mf.ks.gov.ba>  
e-mail: [mf@mf.ks.gov.ba](mailto:mf@mf.ks.gov.ba)  
Tel: + 387 (0) 33 565-005, Cent.+ 387 (0) 33 565-000  
Fax: + 387 (0) 33 565-052 i 565-048  
Sarajevo, Maršala Tita 62



## **2. Procedura za stvaranje obaveza na osnovu unutrašnjeg duga**

### Član 21.

O visini i svrhi zaduženja Federacije i vanbudžetskih fondova koje može nastati svake godine odlučuje Parlament Federacije donošenjem budžeta, Zakona o izvršenju budžeta i finansijskih planova vanbudžetskih fondova koji sadrže odredbe o iznosu i svrhi novog zaduživanja.

Odredbe iz stava (1) ovog člana su ovlaštenja za zaduživanje na osnovu unutrašnjeg duga do propisanog iznosa.

Parlament Federacije odobrava kapitalnu investiciju uključujući maksimalan iznos zaduženja za finansiranje takve kapitalne investicije.

U skladu sa odredbama propisa iz stava (1) ovog člana do propisanog iznosa Vlada Federacije donosi odluku o svakom zaduženju posebno.

Odlukom se utvrđuje:

1. maksimalan iznos glavnice duga;
2. forma duga;
3. dospijeće i uvjeti otplate;
4. svrha zaduženja;
5. poštivanje odredbi iz čl. 7. i 9. ovog Zakona i u okviru ograničenja duga koji je uspostavio Parlament iz stava 1. ovog člana;
6. period amortizacije kapitalne investicije koja se finansira iz kreditnih sredstava;
7. preuzimanje obaveze osiguranja sredstava za otplatu direktnog unutrašnjeg duga po prispieću (namjensko izdvajanje sredstava za servisiranje duga iz budžeta u narednim godinama).

### Član 22.

Federalni ministar finansija je ovlašten da provede odluku Vlade Federacije iz stava (4) člana 21. ovog Zakona.

### Član 23.

Odredbe čl. 19., 20., 21. i 22. ovog Zakona shodno primjenjuju kantoni, gradovi i općine.

## **6. Obavještanje o nastalim zaduženjima**

### **Član 30.**

Najkasnije u roku od 30 dana od dana zaduženja Federalni ministar finansija će Vladi Federacije dostaviti izvještaj o nastaloj obavezi.

Vlada Federacije će najkasnije u roku od 60 dana od dana zaduženja obavijestiti Parlament Federacije o nastalom zaduženju.

Vlada kantona će u roku od 10 dana od dana davanja odobrenja za zaduživanje iz člana 21. stav (4) ovog Zakona obavijestiti Federalno ministarstvo finansija o zaduženju, uključujući informacije iz stava (2) član 7. ovog Zakona.

Odredbe st. (1) ovog člana shodno primjenjuju kantoni, gradovi i općine.

**8. Povrati**

## Član 16.

- (1) Ukoliko se naknadno utvrdi da je isplata iz Budžeta izvršena nezakonito ili nenamjenski, budžetski korisnik je dužan odmah zahtijevati povrat budžetskih sredstava.
- (2) Ako se nadzorom utvrdi da su sredstva korištena suprotno zakonu, ministar finansija donosi rješenje o povratu sredstava na JRT.
- (3) Pogrešno ili više uplaćeni prihodi u Budžet vraćaju se uplatiocima s depozitnog računa na teret tih prihoda za tekuću godinu, a pogrešno ili više uplaćeni prihodi u Budžet prethodnih godina vrate se uplatiocima s transakcijskih računa iz sredstava planiranih u razdjelu Ministarstva finansija pozicija Ostali transferi - Povrati pogrešno uplaćenih sredstava na JRT.
- (4) Rješenje o odobravanju povrata donosi ministar finansija, a na osnovu uvjerenja ili rješenja nadležnog kontrolnog organa.
- (5) Budžetskom korisniku za koga je izvršen povrat pogrešno ili više uplaćenih vlastitih prihoda iz ranijih godina umanjit će se vlastiti prihodi u tekućoj godini za vraćeni iznos, preknjiženjem u Glavnoj knjizi Trezora s budžetskog korisnika na Trezor.

**9. Preraspodjela sredstava**

## Član 17.

- (1) Ministarstvo finansija jednom kvartalno može na prijedlog budžetskog korisnika donijeti odluku o preraspodjeli rashoda u okviru budžeta odobrenog za budžetskog korisnika, a najviše do 10% ukupno odobrenih rashoda i izdataka za tog budžetskog korisnika.
- (2) Obim i vrstu rashoda za preraspodjelu sredstava utvrdiće ministar finansija.
- (3) U okviru odobrenog Budžeta, preraspodjela sredstava iznimno je dozvoljena između budžetskih korisnika o čemu odlučuje Vlada na prijedlog Ministarstva finansija.

**10. Izvršavanje plaća, tekućih i kapitalnih izdataka**

## Član 18.

- (1) Sredstva za plaće osiguravaju se budžetskim korisnicima na osnovu zakona i propisa kojima su regulisane plaće i naknade, a isplata se vrši samo do visine sredstava planiranih u Budžetu za te namjene.
- (2) Budžetski korisnici su dužni pomoćnim operativnim centrima (POC) i Ministarstvu finansija dostavljati rješenja o zasnivanju i prestanku radnog odnosa zaposlenika u roku od 8 dana od dana zasnivanja, odnosno prestanka radnog odnosa, kao i rješenja o prekovremenom radu do kraja tekućeg mjeseca.
- (3) Kontrolu platnih razreda i koeficijenata utvrđenih u rješenjima iz stava (2) ovog člana vršit će Glavni operativni centar (GOC).
- (4) Prekovremeni rad zaposlenika može trajati najviše 10 sati sedmično, a u izuzetnim slučajevima još 10 sati sedmično, o čemu odlučuje rukovodilac rješenjem.
- (5) Ukoliko se u roku iz stava (2) ovog člana ne dostavi rješenje, Ministarstvo finansija neće vršiti obračun plaće i naknade zaposlenom.
- (6) Sredstva pozicija "Naknade troškova zaposlenih" doznačavat će se korisnicima u skladu s propisima.
- (7) Naknade za ugovorene usluge za rad u komisijama, grupama, savjetima, timovima i drugo, planirane na pozicijama tekući izdaci izvršavat će se u skladu s Odlukom o načinu obrazovanja i utvrđivanja visine naknade za rad radnih tijela koje obrazuje Vlada Kantona Sarajevo i rukovodioci kantonalnih organa državne službe.

## Član 19.

Utrošak planiranih bruto plaća i naknada troškova zaposlenih i izdataka za materijal i usluge, transferi za povrat pogrešno ili više uplaćenih prihoda iz prethodnog perioda i izdataka za otplate dugova, kao i planiranih tekućih transfera i kapitalnih izdataka i

kapitalnih transfera, izvršavat će se u skladu s članom 4. stav (2) ovog zakona.

## Član 20.

- (1) Budžetski korisnici su dužni da se, u postupku nabavke robe, radova i usluga pridržavaju Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, kao i procedura i postupaka propisanih podzakonskim aktima.
- (2) Ministarstvo finansija obustaviće unos obaveza i plaćanja ukoliko se utvrdi da nije provedena procedura iz stava (1) ovog člana, za čiju zakonitost je odgovoran budžetski korisnik.

## Član 21.

- (1) Sredstva tekućih transfera, izuzev transfera pojedincima, transferisaće se mjesečno u iznosu do najviše 1/12 planiranih sredstava, zavisno od priliva sredstava u Budžet.

## Član 22.

- (1) Sredstva namijenjena za finansiranje političkih partija, koalicija političkih partija, nezavisnih kandidata i parlamentarnih grupa u Skupštini Kantona, raspoređuju se tako da se:
  - 30% sredstava dijeli jednako svim političkim partijama, odnosno koalicijama političkih stranaka koje su osvojile mandate,
  - 60% sredstava dijeli prema broju poslaničkih, odnosno delegatskih mandata, koje svaka politička stranka, koalicija političkih stranaka, odnosno nezavisni kandidat, ima u trenutku dodjele mandata, a parlamentarnim grupama prema broju poslaničkih mandata,
  - 10% od ukupnog iznosa raspoređuje se parlamentarnim grupama srazmjerno broju poslaničkih, odnosno delegatskih mjesta koja pripadaju manje zastupljenom polu.
- (2) Sredstva za finansiranje udruženja izvršavaće se u okviru razdjela ministarstava na osnovu Javnog poziva, a po kriterijima koji su utvrđeni propisom Vlade.
- (3) Sredstva tekućih transfera pojedincima i neprofitnim organizacijama dodjeljivaće se pojedinačnim odlukama, a u skladu s propisom Vlade.

**11. Računovodstvo**

## Član 23.

- (1) Svi budžetski korisnici dužni su voditi evidenciju pomoćnih knjiga i to: ulaznih faktura, izlaznih faktura, blagajne, stalnih sredstava, kredita, plaća, sitnog inventara, dnevnih i knjigu potraživanja.
- (2) Budžetski korisnici koji se prijavljuju kao PDV obveznici obavezni su voditi posebne evidencije pomoćnih knjiga za ulazne i izlazne fakture, u kojima je prikazan ulazni i izlazni PDV.

## Član 24.

- (1) Ministarstva i drugi budžetski korisnici su obavezni primjenjivati budžetsko računovodstvo i Računovodstvene politike za budžetske korisnike i Trezor Kantona Sarajevo.
- (2) Prihodi i primici priznaju se samo u onom periodu kada su mjerljivi i raspoloživi, odnosno kada su uplaćeni na JRT.
- (3) Rashodi i izdaci priznaju se u onom periodu kada je obaveza nastala.

**IV. ZADUŽIVANJE I UPRAVLJANJE FINANSIJSKOM I NEFINANSIJSKOM IMOVINOM****1. Zaduživanje**

## Član 25.

- (1) Kanton Sarajevo (u daljnjem tekstu: Kanton) može stvoriti obaveze po osnovu zaduživanja u skladu sa Zakonom o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine i Zakonom o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

- (2) Kanton se može dugoročno zaduživati i izdavati garancije u skladu s odredbama Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.
- (3) Kratkoročni dug može nastati samo radi privremenog finansiranja deficita nastalog iz gotovinskog toka i otplatit će se u fiskalnoj 2015. godini u kojoj zaduženje i nastaje, i ni u kom vremenskom periodu u toku tekuće fiskalne godine ne može preći 5% ostvarenih prihoda bez primitaka u prethodnoj fiskalnoj godini.
- (4) U 2015. godini Kanton će se zadužiti dugoročno u iznosu od 97.872.430,00 KM novog duga. Obaveze iz osnova tekućih otplata duga iznose 27.170.143,60 KM (glavnica).
- (5) Za finansiranje deficita gotovinskog toka u 2015. godini Kanton će se kratkoročno zadužiti za 10.000.000,00 KM revolving kredita.

## 2. Upravljanje imovinom

### Član 26.

- (1) Budžetski korisnik koji stekne nekretninu, obavezan je u roku od 30 dana od dana sticanja podnijeti zahtjev s potrebnom dokumentacijom Pravobranilaštvu Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Pravobranilaštvo) radi podnošenja prijedloga za upis nekretnine u zemljišne knjige.
- (2) Pravobranilaštvo će sastaviti zemljišnoknjižni prijedlog i isti podnijeti nadležnom sudu radi upisa nekretnine u zemljišne knjige.
- (3) Budžetski korisnik je dužan u roku 30 dana od dana dobivanja dokaza o upisu u zemljišne knjige svojim operativnim jedinicama dostaviti isti radi evidentiranja u Glavnoj knjizi Trezora.

### Član 27.

- (1) Kada budžetski korisnik stiče nekretninu bez naknade, Pravobranilaštvo podnosi zemljišnoknjižni prijedlog za upis nekretnine po prethodno dobijenoj saglasnosti od Vlade.
- (2) Budžetski korisnik je dužan u roku 30 dana od dana dobivanja dokaza o upisu u zemljišne knjige nekretnine iz stava (1) ovog člana svojim operativnim jedinicama dostaviti isti radi evidentiranja u Glavnoj knjizi Trezora.

### Član 28.

- (1) Kada se sredstva Budžeta koriste za sanaciju, dokapitalizaciju ili kao udio u sredstvima pravnog lica, Kanton postaje vlasnikom u tim pravnim licima srazmjerno uloženim sredstvima.
- (2) Imovinu iz vlasništva Kantona iz stava (1) ovog člana upisuje njen korisnik u svojoj evidenciji, a pravna lica upisuju Kanton kao vlasnika srazmjernog dijela kapitala.
- (3) Evidenciju o imovini i vlasničkim udjelima iz st. (1) i (2) ovog člana vode korisnici i Ministarstvo prostornog uređenja i zaštite okoliša Kantona Sarajevo, a nalog s adekvatnom dokumentacijom, dostavljaju operativnoj jedinici radi finansijske evidencije imovine u Glavnoj knjizi Trezora.

## V. FINANSIJSKO IZVJEŠTAVANJE

### Član 29.

Ministarstvo finansija dužno je podnositi Vladi tromjesečne, polugodišnje i devetomjesečne finansijske izvještaje u roku 30 dana po isteku obračunskog perioda, a godišnji izvještaj do 31. marta tekuće godine za prethodnu godinu.

### Član 30.

- (1) Budžetski korisnici su dužni, prema instrukcijama Ministarstva finansija, izraditi tromjesečne finansijske izvještaje s obrazloženjem koja se odnose na programske rezultate izvršavanja budžeta i godišnji obračun svog finansijskog plana za prethodnu godinu.
- (2) Budžetski korisnici, vanbudžetski fondovi i javna preduzeća izrađuju i podnose kvartalne i godišnje izvještaje Ministarstvu finansija u skladu sa Pravilnikom o finansijskom izvještavanju

i godišnjem obračunu Budžeta u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 69/14 i 14/15).

- (3) Ministarstvo finansija je dužno podnositi Vladi i Federalnom ministarstvu finansija kvartalne izvještaje za Budžet u roku od 30 dana po isteku obračunskog perioda, a za IV kvartal do 15. marta tekuće godine, a godišnji izvještaj za Budžet do 31. marta tekuće godine za prethodnu godinu.
- (4) Ministarstvo finansija kvartalne izvještaje za nivo općina i Grada Sarajeva dostavlja Federalnom ministarstvu finansija u roku od 30 dana po isteku obračunskog perioda, a za IV kvartal do 15. marta tekuće godine, a godišnje izvještaje dostavlja do 31. marta tekuće godine za prethodnu godinu.
- (5) Općinske i gradska služba za finansije dužne su dostavljati Ministarstvu finansija izvještaje u skladu sa Zakonom o budžetima u FBiH.

### Član 31.

Resorna ministarstva koja su nadležna za implementaciju razvojno-investicionih projekata iz Programa javnih investicija Kantona Sarajevo, finansiranih iz ino kreditnih sredstava, donatorskih sredstava i sredstava ino fondova, dužna su kvartalno dostavljati izvještaje Ministarstvu finansija o utrošku sredstava obuhvaćenih planom za 2015. godinu, po projektima.

Po završetku projekta resorna ministarstva obavezna su podnijeti završni izvještaj o projektu prema Instrukciji za propisivanje metodologije za podnošenje završnog izvještaja o završetku projekta ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/13).

### Član 32.

- (1) Budžetski korisnici obavezni su izraditi godišnji obračun za prethodnu godinu i dostaviti ga Ministarstvu finansija u skladu sa Zakonom i drugim propisima, najkasnije do kraja februara tekuće godine.
- (2) U slučaju da budžetski korisnik završni godišnji obračun ne podnese pravovremeno, Ministar finansija će privremeno obustaviti odobrenje rashoda sve dok se ne izvrši prijem godišnjeg obračuna.
- (3) Ministarstvo finansija dužno je pravovremeno dostaviti Vladi izvještaj o izvršavanju Budžeta za prethodnu godinu koji Vlada podnosi na usvajanje Skupštini Kantona u roku šest mjeseci od završetka fiskalne godine.
- (4) Izvještaj o izvršavanju Budžeta izrađuje se u skladu sa Zakonom o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine.

### Član 33.

Vlada, na prijedlog nadležnih ministarstava, dva puta godišnje razmatra izvještaje o poslovanju vanbudžetskih korisnika.

## VI. NADZOR, KONTROLA I REVIZIJA BUDŽETA

### Član 34.

- (1) Nadzor zakonitosti, pravovremenosti i namjenskog korištenja budžetskih sredstava kod budžetskih korisnika i vanbudžetskih fondova, pravnih i fizičkih lica korisnika budžetskih sredstava i finansijskih planova vanbudžetskih korisnika, kao i nadzor nad korištenjem kreditnih sredstava na osnovu garancija, vrši budžetska inspekcija i nalaže mjere za otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti.
- (2) Nadzor iz prethodnog stava ovog člana vrši se analizom finansijsko-računovodstvene dokumentacije na način utvrđen u čl. 79. do 85. Zakona o budžetima u FBiH i Uredbom o budžetskom nadzoru u FBiH.
- (3) Budžetski korisnici su obavezni urediti sistem interne kontrole u skladu s međunarodnim standardima interne kontrole i organizovati internu reviziju u skladu sa Zakonom o internoj reviziji u javnom sektoru u Federaciji Bosne i Hercegovine.
- (4) Reviziju Budžeta vrši Ured za reviziju budžeta - proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine u skladu sa zakonom.



**IV TEKUĆA REZERVA**

Član 8.

Član 8. mijenja se i glasi:

"Član 8.

Tekuća rezerva iznosi 3.200.000 KM. Iznos od 3.000.000 KM namijenjen je za izvršavanje sudskih presuda po osnovu tužbi zaposlenika Kantona Sarajevo".

**V STUPANJE NA SNAGU**

Član 9.

Budžet Kantona Sarajevo za 2015. godinu stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a primjenjivat će se od 01. januara 2015. godine.

Broj 01-14-24003/15 Predsjedavajući  
02. septembra 2015. godine Skupštine Kantona Sarajevo  
Sarajevo **Sejo Bukva, s. r.**

Na osnovu čl. 18. tačka b) i 38. stav (3) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 06/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj 02.09.2015. godine, donijela je

**ZAKON****O IZMJENAMA ZAKONA O IZVRŠAVANJU BUDŽETA  
KANTONA SARAJEVO ZA 2015. GODINU**

Član 1.

U Zakonu o izvršavanju Budžeta Kantona Sarajevo za 2015. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 13/15), u članu 25. stav (5) se briše.

Član 2.

U članu 29. umjesto riječi: "31. marta" treba da stoje riječi: "15. aprila".

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a primjenjivat će se od 01. januara 2015. godine.

Broj 01-02-24004/15 Predsjedavajući  
02. septembra 2015. godine Skupštine Kantona Sarajevo  
Sarajevo **Sejo Bukva, s. r.**

**OPĆINA VOGOŠĆA****Općinsko vijeće**

Na osnovu člana 7. stav 1. Zakona o budžetima u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 102/13, 9/14 - Ispravka, 13/14 i 8/15) i člana 70. stav 1. tačka 6. Statuta Općine Vogošća ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/14 - Prečišćeni tekst i 14/15), na prijedlog Načelnika Općine, Općinsko vijeće Vogošća, na sjednici održanoj 31.08.2015. godine, donijelo je

**IZMJENE I DOPUNE****BUDŽETA OPĆINE VOGOŠĆA ZA 2015. GODINU****I - OPĆI DIO**

Član 1.

U Budžetu Općine Vogošća za 2014. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: član 1. mijenja se i glasi: Budžet Općine Vogošća za 2015. godinu, sastoji se od:

Na osnovu člana 117. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo" - Drugi novi prečišćeni tekst, broj 41/12, 15/13 i 47/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 02.09.2015. godine, donijela je

**ODLUKU****O DAVANJU OVLAŠTENJA ZA OBAVLJANJE  
FUNKCIJE SEKRETARA SKUPŠTINE KANTONA  
SARAJEVO**

I.

Ovlašćuje se Almira Kulovac Šetkić, dipl. pravnik da obavlja funkciju sekretara Skupštine Kantona Sarajevo.

II.

Imenovana sa obavljanjem funkcije sekretara Skupštine Kantona Sarajevo počinje sa danom 02.09.2015. godine, od kada imenovanoj teku sva prava i obaveze po osnovu obavljanja funkcije.

III.

Ovlaštenje važi do imenovanja izbora sekretara Skupštine Kantona Sarajevo putem javnog konkursa, a najduže 6 mjeseci.

IV.

Obavezuje se Komisija za izbor i imenovanja i administrativna pitanja Skupštine Kantona Sarajevo da u roku od 30 dana pokrene proceduru izbora sekretara Skupštine.

V.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-24002/15 Predsjedavajući  
02. septembra 2015. godine Skupštine Kantona Sarajevo  
Sarajevo **Sejo Bukva, s. r.**

<b>1. UKUPNIH PRIHODA I PRIMITAKA U VISINI OD</b>	<b>10.736.200,00 KM</b>
<b>2. UKUPNIH IZDATAKA U VISINI OD</b>	<b>10.736.200,00 KM</b>
Od čega je raspoređeno: za utvrđene namjene	10.726.200,00 KM
za tekuću budžetsku rezervu	10.000,00 KM
<b>3. VIŠAK/MANJAK</b>	<b>0,00 KM</b>

Član 2.

U članu 2. tabela "Bilans prihoda i izdataka za period 01.01. do 31.12.2015. godine" mijenja se i glasi:

**ODLUKU**

**O DAVANJU SAGLASNOSTI UPRAVNOM ODBORU  
JAVNE USTANOVE "POZORIŠTE MLADIH  
SARAJEVO" ZA IMENOVANJE VRŠIOCA DUŽNOSTI  
DIREKTORA JAVNE USTANOVE "POZORIŠTE  
MLADIH SARAJEVO"**

**I**

Daje se saglasnost Upravnom odboru Javne ustanove "Pozorište mladih Sarajevo" da imenuje Maria Drmača za vršioca dužnosti direktora Javne ustanove "Pozorište mladih Sarajevo" do okončanja konkursne procedure imenovanja direktora, a najduže šest mjeseci od dana njegovog imenovanja.

**II**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-24580-5/15

11. septembra 2015. godine  
Sarajevo

Premijer

**Elmedin Konaković, s. r.**

Na osnovu člana 67., 68. i 71. Zakona o budžetima u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 102/13, 9/14 - Ispravka, 13/14 i 08/15), člana 21. st. (4) i (5), 22., 23. i 30. st. (1), (2) i (4) Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 86/07, 24/09 i 44/10), člana 25. Zakona o izvršavanju Budžeta Kantona Sarajevo za 2015. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 13/15), Poglavlja II Procedura zaduživanja Kantona Sarajevo na osnovu vanjskog i unutrašnjeg duga i izdavanja garancija ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 10/11) i člana 26. i 28. stav (2) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka), Vlada Kantona Sarajevo, na Osmoj vanrednoj sjednici održanoj 11.09.2015. godine, donijela je

**ODLUKU**

**O ZADUŽENJU KANTONA SARAJEVO ZA KREDITE U  
IZNOSU OD 17.000.000,00 KM**

**I**

Kanton Sarajevo zadužuje se za dugoročne kredite u iznosu od 17.000.000,00 KM u formi direktnog unutrašnjeg duga, kako slijedi:

- LOT 1 - Raiffeisen Bank d.d. BiH  
u iznosu od 1.000.000,00 KM
- LOT 2 - Union banke d.d. Sarajevo  
u iznosu od 2.000.000,00 KM
- LOT 4 - Nova Banka AD Banja Luka  
u iznosu od 4.000.000,00 KM
- LOT 5 - UniCredit Bank d.d. Mostar  
u iznosu od 10.000.000,00 KM

**II**

Kreditna sredstva iz tačke I ove Odluke namijenjena su za potrebe pokrivanja deficita iz prethodnih godina utvrđenog članom 1. Budžeta Kantona Sarajevo za 2015. godinu.

**III**

Kreditna sredstva odobrena su Kantonu Sarajevo pod sljedećim uslovima, i to:

LOT 1 - Raiffeisen Bank d.d. BiH:

- ukupan iznos kredita . . . 1.000.000,00 KM
- rok otplate. . . . . 5 godina

- grace period. . . . . 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa. . . . . 4,72% na godišnjem nivou
- provizija Banke . . . . . 2.000,00 KM jednokratno, unaprijed

LOT 2 - Union banka d.d. Sarajevo:

- ukupan iznos kredita . . . 2.000.000,00 KM
- rok otplate. . . . . 5 godina
- grace period. . . . . 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa. . . . . 5,75% na godišnjem nivou
- provizija Banke . . . . . 4.000,00 KM jednokratno, unaprijed

LOT 4 - Nova banka AD Banja Luka:

- ukupan iznos kredita . . . 4.000.000,00 KM
- rok otplate. . . . . 5 godina
- grace period. . . . . 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa. . . . . 4,85% na godišnjem nivou
- provizija Banke . . . . . 12.000,00 KM jednokratno, unaprijed

LOT 5 - UniCredit Bank dd Mostar:

- ukupan iznos kredita . . . 10.000.000,00 KM
- rok otplate. . . . . 5 godina
- grace period. . . . . 1 godina (uključen u rok otplate)
- kamatna stopa. . . . . 5,89% na godišnjem nivou
- provizija Banke . . . . . 10.000,00 KM jednokratno, unaprijed

**IV**

Zaduženje se vrši uz poštivanje odredbi člana 7. Zakona o dugu i zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH i u okviru ograničenja duga utvrđenog Zakonom o izvršavanju Budžeta Kantona Sarajevo za 2015. godinu.

**V**

Daje se saglasnost Ministarstvu finansija Kantona Sarajevo da zaključi ugovore o dugoročnom kreditu sa bankama, pod uslovima iz tačke III ove Odluke.

Ovlašćuje se ministar finansija Kantona Sarajevo da potpiše ugovore o kreditu između Kantona Sarajevo i banaka, kao i instrumente osiguranja kredita koji proizilaze iz ugovora.

**VI**

Sredstva za servisiranje kredita iz tačke I ove Odluke, obezbijedit će se u budžetima Kantona Sarajevo svake godine, za cijeli period trajanja obaveze.

**VII**

Kanton Sarajevo će izdati bjanko ovjerene i potpisane mjenice sa ovlaštenjem za popunu kao instrument obezbjeđenja kredita, a u skladu sa ugovorima iz tačke V ove Odluke.

**VIII**

Najkasnije u roku od 30 dana od dana zaduženja ministar finansija će Vladi Kantona Sarajevo dostaviti izvještaj o nastaloj obavezi.

Vlada Kantona Sarajevo će, u roku od 60 dana od dana donošenja ove Odluke, obavijestiti Skupštinu Kantona Sarajevo o nastalom zaduženju po istoj.

**IX**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-24580-3/15

11. septembra 2015. godine  
Sarajevo

Premijer

**Elmedin Konaković, s. r.**